

出口食物往內地

Export of Food to the Mainland

1

中華人民共和國海關總署令 第248號
The Decree of the General
Administration of Customs of the
People's Republic of China No. 248

248號令 Decree No. 248

根據中華人民共和國海關總署的第248號令《中華人民共和國進口食品境外生產企業註冊管理規定》，由2022年1月1日起，所有向中國境內出口食品的境外生產、加工、貯存企業**必須獲得海關總署註冊**。

Decree No. 248 《Regulations of the People's Republic of China on the Registration and Administration of Overseas Manufacturers of Imported Food》 entered into force on 1 January 2022, requiring all overseas manufacturers of production, processing and storage that exported foods to Mainland China to **register with the General Administration of Customs of the People's Republic of China .**

248號令 Decree No. 248

當中的**18**類食品的境外生產企業須由所在國家（地區）主管當局對其推薦註冊的企業進行審核檢查，確認符合內地註冊要求後向海關總署推薦其註冊。

For 18 categories of food, the overseas manufacturers to be recommended for registration shall be examined and inspected by the competent authorities of their countries/regions. After confirming that the overseas manufacturers conform with the registration requirements of the Mainland, the authorities can make the recommendation to the GACC on the registration.

248號令 Decree No. 248

18類以外食品的境外生產企業可採用較簡化的“企業自行申請”模式進行註冊。

As for overseas manufacturers of foods other than the 18 categories, they can visit the China International Trade Single Window and use the simplified “self-application by enterprise” mode to apply for registration with the GACC.

2

指定18類食品

The Specified 18 Categories of
Food Products

指定18類食品

The Specified 18 Categories of Food Products

肉與肉製品、腸衣、水產品、乳品、燕窩與燕窩製品、蜂產品、蛋與蛋製品、食用油脂和油料、包餡麵食、食用穀物、穀物制粉工業產品和麥芽、保鮮和脫水蔬菜以及乾豆、調味料、堅果與籽類、乾果、未烘焙的咖啡豆與可可豆、特殊膳食食品、保健食品。

Meat and meat products, sausage casings, aquatic products, dairy products, bird's nests and bird's nest products, bee products, eggs and egg products, edible oils and fats and oilseeds, stuffed pastry products, edible grains, milled grain industry products and malt, fresh and dehydrated vegetables and dried beans, condiments, nuts and seeds, dried fruits, unroasted coffee beans and cocoa beans, food for special dietary purposes and functional foods.

3

推薦食品生產商註冊申請條件 Application Criteria for Recommendation on Food Manufacturer Registration

推薦食品生產商註冊申請條件

Application Criteria for Recommendation on Food Manufacturer Registration

- **食品生產企業必須持有由食環署簽發的有效食物製造廠牌照；
Foods under application to be exported must be manufactured
or processed by local premises with a valid Food Factory Licence
issued by the Food and Environmental Department;**

推薦食品生產商註冊申請條件

Application Criteria for Recommendation on Food Manufacturer Registration

- 有關食物製造廠必須具備獲認證（例如ISO 22000證書）的食品安全管理系統，涵蓋範圍須包括但不限於原材料控制、生產流程控制、食品質量控制和產品溯源控制；
A food safety management system with relevant certification (such as ISO 22000 certification) must be in place in the food factory concerned. The scope of the food safety management system must include but not limited to raw material control, production process control, food quality control and product traceability control;

推薦食品生產商註冊申請條件

Application Criteria for Recommendation on Food Manufacturer Registration

- **經海關總署確認有關食品可出口到內地；**
The GACC has confirmed that the food product can be exported to the Mainland;
- **有關食品必須符合中華人民共和國相關法律法規和食品安全國家標準。**
The food product must comply with relevant laws, regulations and national food safety standards of the People's Republic of China

4

推薦食品生產商註冊申請表 — FEHB 333 (適用於出口往內地的指定18類食品)

**Application for Recommendation on Food Manufacturer
Registration — FEHB 333
(Applicable to Export of the Specified 18 Categories of Food
Products to the Mainland)**

申請表 Application Form (FEHB 333)

- 申請人及食品製造廠資料
Particulars of Applicant and Food Factory
- 18類食品資料 Details of 18 categories of food products
 - (a) 品牌 Brand Name
 - (b) 產品說明 Product Description
 - (c) 中國產品編碼 (HS code)
 - (d) 檢驗檢疫編碼 (CIQ code)

食物環境衛生署
Food and Environmental Hygiene Department

食物安全中心
Centre for Food Safety

推薦食品生產商註冊申請表
(適用於向港口往內陸的指定 18 類食品)
Application for Recommendation on Food Manufacturer
(Applicable to Export to Inland of the Specified 18 Categories of Food Products)

第 I 部 Part A 申請人資料 Particulars of Applicant:

- (1) 食品生產商名稱
Name of Food Manufacturer
- (2) 經營名稱
Name of Business
- (3) 食物衛生註冊號 / 獲許經營號碼
Trader Registration No./Exemption No.
- (4) 通訊地址
Correspondence Address
- (5) 聯絡人姓名
Name of Contact Person
- (6) 電話號碼
Telephone No.
- (7) 傳真號碼
Fax No.

第 II 部 Part B 食物製造廠資料 Particulars of Food Factory:

- (1) 食物製造廠註冊號碼
Food Factory License No.
- (2) 食物製造廠地址
Address of Food Factory
- (3) 食物產品類別編號
Category No. of Food Product under Application

第 III 部 Part C 食品資料 Details of Food Product:

項目 (1) Item (1)

(a) 品牌 Brand Name	(b) 產品說明 Product Description
(c) 中國 HS 編碼 (10 位) China HS code (10 Digits)	(d) 中國檢驗檢疫編碼 (3 位) China CIQ code (3 Digits)

項目 (2) Item (2)

(a) 品牌 Brand Name	(b) 產品說明 Product Description
(c) 中國 HS 編碼 (10 位) China HS code (10 Digits)	(d) 中國檢驗檢疫編碼 (3 位) China CIQ code (3 Digits)

項目 (3) Item (3)

(a) 品牌 Brand Name	(b) 產品說明 Product Description
(c) 中國 HS 編碼 (10 位) China HS code (10 Digits)	(d) 中國檢驗檢疫編碼 (3 位) China CIQ code (3 Digits)

備註/注意事項 (1) 此表格上每一欄均設有食品類別號碼。
Please refer to Part (1) to fill in appropriate food category number.

備註/注意事項 (2) 若表格上空間不足，請在 Part C 附上一份此頁的複印本。
If there is not enough space in Part C, please use a copy of this page.

備註/注意事項 (3) 所有由該處出口的食品均須符合 (1) 的類別及每一項食品均須符合 (2) 的要求。
All food products listed in Part C should be under the same category as mentioned in Part (1). In addition, please follow the instruction of Part (1) to attach the corresponding supporting documents for each food product.

FEHB 333 (2002)

申請表 Application Form (FEHB 333)

申請費用 Application Fee

- 每項申請的費用為港幣9,104元，不論推薦註冊最終獲海關總署接納與否，所繳費用概不發還。

The fee for each application is HK\$9,104 and is non-refundable regardless of whether the recommended registration is finally accepted by the GACC or not.

申請表 Application Form (FEHB 333)

遞交申請

Submission of Application

- 申請人須將填妥的申請表格（FEHB 333）連同所須文件郵寄至香港金鐘道66號金鐘道政府合署43樓食物環境衛生署食物安全中心或電郵至本署（fsc@fehd.gov.hk）。

The applicant has to submit a completed application form (FEHB 333) together with the required documents to the Centre for Food Safety of this Department at 43/F, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong by post or email (fsc@fehd.gov.hk).

申請表 Application Form (FEHB 333)

注意事項 Notes for Attention

- 除所需資料及文件外，本署可能會按個別情況要求申請人提供其他補充資料及文件。

In addition to the required information and documents, this Department may require the applicant to provide other supplementary information and documents depending on individual circumstances.

- 如申請人提供的資料及 / 或文件不足，本署可暫停處理其申請直至申請人提供所有資料及文件為止。

If the information and/or documents provided by the applicant are insufficient, this Department may suspend processing the application until the applicant has provided all the required information and documents.

申請表 Application Form (FEHB 333)

注意事項 Notes for Attention

- 若申請人所提供的所有資料及文件均符合相關註冊規定，並已繳付申請費用，推薦註冊可在21個工作天內完成。

If all the required information and documents provided by the applicant have met the registration requirements and the application fee has been paid, recommendation on registration may be completed within 21 working days.

- 推薦註冊獲接納與否全屬海關總署的決定。

Acceptance of the recommendation on registration is entirely the decision of the GACC.

申請表 Application Form (FEHB 333)

注意事項 Notes for Attention

- 若推薦註冊獲海關總署接納，申請人須確保每批次出口到內地的相關食品均符合當地的相關法例及規定。

If the recommendation on registration is accepted by the GACC, the applicant must ensure that each consignment of the food product exported to the Mainland complies with the relevant laws and requirements there.

申請表 Application Form (FEHB 333)

注意事項 Notes for Attention

為證明食品符合中華人民共和國國家標準，申請人須提交由認可機構發出的證明書連同相關檢測報告。申請人可參考香港實驗所認可計劃（HOKLAS）下獲得食品測試服務認可的機構及實驗所，亦可考慮屬於香港實驗所認可計劃相互承認安排伙伴的其他機構及實驗所，例如「中國合格評定國家認可委員會」（CNAS）。

To certify the food product complies with the national standard of the People's Republic of China, the applicant shall provide a certificate with relevant test report issued by a recognised institute. The applicant may make reference to the Hong Kong Laboratory Accreditation Scheme ("HOKLAS") for the organisations and laboratories accredited for food testing services or consider other organisations and laboratories which are the Mutual Recognition Agreement partners of HOKLAS, such as the China National Accreditation Service for Conformity Assessment (CNAS).

5

相關資料

Related Information

相關資料 Related Information

「推薦食品生產商註冊」申請指引、申請表格及相關資料已上載於食安中心網頁的「出口食物往內地」。

The application guide, application form and other related information have been uploaded to the CFS webpage “Food Export to the Mainland”.

The screenshot displays the CFS website interface. The top navigation bar includes the CFS logo and the text '食物環境衛生署 食物安全中心'. The main content area is divided into two sections: '出口食物' (Export Food) and '公用表格' (Public Tables).

The '出口食物' section features a sidebar menu with options: '最新消息', '關於我們', '新聞稿', '國際標準的檢測結果', '工作項目', '委員會及論壇', and '進口管制'. The main content area under '出口食物' is titled '出口食物往內地' and contains two bullet points: '中國人民共和國海關總署2018號令《中國人民共和國進出口貨物衛生安全與註冊管理規定》, 5號2018號令《中國人民共和國進出口食品安全管理辦法》' and '「推薦食品生產商註冊」申請指引 (適用於出口往內地的指定3類食品)'. Below this is a 'PDF檔案' table.

The '公用表格' section has a sidebar menu with options: '最新消息', '關於我們', '新聞稿', '國際標準的檢測結果', '工作項目', '委員會及論壇', '進口管制', and '出口食物'. The main content area is titled '推薦食品生產商註冊申請書 (適用於出口往內地的指定3類食品)'. Below this is a 'PDF檔案' table.

PDF檔案	說明
	中國人民共和國海關總署2018號令《中國人民共和國進出口貨物衛生安全與註冊管理規定》, 5號2018號令《中國人民共和國進出口食品安全管理辦法》
申請表格	「推薦食品生產商註冊」申請書 (適用於出口往內地的指定3類食品)
指南	申請指引 (適用於出口往內地的指定3類食品)
工作項目	5頁
審批程序	1,911字

查詢 Enquiry

食物進/出口組

電話號碼：2867 5560 傳真：2521 4784

電郵：fsc@fehd.gov.hk

Food Import and Export Section

Tel.: **2867 5560** Fax: **2521 4784**

Email: fsc@fehd.gov.hk

多謝
Thank you